雅加達臺灣學校簡訊

……你我之間的橋樑

〈 重要記事 〉 www.jtsid.org

10287 期 2018 年 4 月 6 日出版

一、4 月 9 日（週一）班週會時間將舉辦校內中學部硬筆漢字比賽初賽，於各班取前三名並推薦參加校際比賽，請家長提醒孩子好好練習，以取得好成績。

Waktu untuk pertemuan murid jenjang SMP dan SMA pada hari Senin, 9 April akan digunakan untuk babak penyisihan *Hanzi Chinese Characters Hand Writing Competition,* 3 pemenang per-kelas akan masuk ke babak lomba antar sekolah.

二、本學期高中部國考注意事項：

Beberapa hal mengenai UNBK G12 yang harus diperhatikan：

1. 高中部國考於 **4 月 9-12 日（週一至週四）**舉行，考場設於**電腦教室 B**，考生請於上午 7:15 前到校。

   Grade 12 akan menyelenggarakan UNBK pada tanggal **9,10,11,12 April 2018** di JTS **Computer B classroom**. Mohon agar siswa datang ke sekolah sebelum pukul 07.15.

   Jadwal UNBK dibawah ini:

Senin **09 April 2018**	**Selasa** **10 April 2018**	**Rabu** **11 April 2018**	**Kamis** **12 April 2018**
Bahasa Indonesia （印尼文） **7.30 – 9.30**	Matematika （數學） **7.30 – 9.30**	Bahasa Inggris （英文） **7.30 – 9.30**	Elective Subject (選修科目) **7.30 – 9.30**

2. 沒有參加國考的 G12 學生照常上課。

   Siswa G12 yang tidak mengikuti UNBK tetap belajar di kelas seperti biasa

3. 參加國考的 G12 學生於國考結束後即照常上課。

   Setelah selesai mengikuti UNBK, siswa G12 tetap belajar di kelas seperti biasa.

三、4 月 10-11 日為本學期 G11 第 1 次模擬考，此次模擬考為 G11 第一次模擬考，請貴家長協助督促學生準備；考試時程安排如下：

Try out exam yang pertama untuk G11 akan diadakan pada tgl 10-11 April, jadwal sebagai berikut：

4/10（週二） Selasa, 10 April	4/11（週三） Rabu, 11 April
英文 B. Inggris 數學 Matematika 歷史 / 生物 / 物理 Sejarah / Biologi / Fisika	中文 Mandarin 地理 / 化學 / 物理 Geografi / Kimia/ Fisika

四、4 月 10-12 日為小學部期中評量，評量日期及科目如下，請提醒孩子好好準備，取得好成績。

Ujian tengah semester untuk jenjang SD jatuh pada tanggal 4 sampai 12 April dengan jadwal sebagai berikut.

年級 **Grade** 日期 **Tanggal**	**G1**	**G2**	**G3-G6**
4月10日 週二 Selasa	英文 Bahasa Inggris 印尼文 B. Indonesia	英文 Bahasa Inggris 印尼文 B. Indonesia	英文 Bahasa Inggris 印尼文 B. Indonesia
4月11日 週三 Rabu	國語 Mandarin	國語 Mandarin	國語 Mandarin 自然 IPA
4月12日 週四 Kamis	數學 Matematika	數學 Matematika	數學 Matematika 社會 IPS

五、為配合家長需求，本校 107 學年度幼兒園中班增開一班，目前尚有少數缺額，有意報名者請洽本校註冊組，電話：21-4523273 轉 242。

Untuk memenuhi kebutuhan dari Orangtua murid, untuk tahun ajaran 2018/2019 sekolah TK(Taman. Kanak-kanak) tingkat K1 menambah satu kelas baru, sekarang ini masih dibuka pendaftarannya, apabila ada yang berminat, silahkan untuk mendaftar ke bagian pendaftaran, no.telp: 021-4523273 ext.242.

六、請各位家長配合：

Beberapa hal yang perlu diperhatikan oleh wali murid:

1.貴子弟若有疑似罹患傳染性疾病，請及早通知學校，以便做相關因應措施，維護全校師生的健康。

Bagi anak yang mungkin terjangkit penyakit menular, diharapkan secepatnya melapor ke sekolah, agar sekolah dapat menindak lanjuti untuk melindungi kesehatan semua siswa, staff dan guru.

2.請提醒 貴子弟勿隨意接受及食用陌生人給的食品（如：糖果、飲料……），避免食用到危害身心的藥物。

Mohon mengingatkan anak untuk tidak menerima makanan maupun minuman dari orang asing, untuk menghindari makanan yang berbahaya untuk kesehatan.